

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIÓDICO DE LA MUJER, QUE TAMBIÉN INTERESA AL HOMBRE

AÑO VII — No. 326

SAN JOSE, COSTA RICA, JUEVES 15 DE DICIEMBRE 1949

NUMERO SUELTO 0.25
SUSCRICION MENSUAL \$ 1.00

CASOS Y COSAS

Este mes de Diciembre

No todo es trascendental en esta vida. El país está lleno de problemas, de angustias económicas, de sensibles pérdidas por causa de las inundaciones en las zonas norte y atlántica. Por todas partes aparecen los problemas: que las tan traídas y llevadas divisas, que el presupuesto, que los contratos bananeros. Será una falta de respeto

que nosotros, por única vez en el año, nos olvidemos por quince minutos de todo eso para escribir, sencillamente, acerca del mes de diciembre...?

Creemos que no, y lo vamos a hacer.

Parece que todo se pusiera de acuerdo para que diciembre sea, ————— (Pasa a la Pág. TRES)

Nos visita el distinguido periodista francés Dr. Jacques Kayser

Llegó recientemente a San José el destacado periodista y escritor francés Dr. Jacques Kayser, delegado francés ante la Organización de Naciones Unidas, y quien realiza un viaje por Centroamérica y México, con el sincero deseo

de conocer nuestros problemas.

El Dr. Kayser es autor de varios libros y colabora en France Illustration, y ha sido comisionado para dar conferencias en los Estados Unidos, Países Bajos, Alemania y México, con el sincero deseo ————— (Pasa a la Pág. OCHO)

El inmortal Billo Zeledón Brenes

Murió en la ciudad de Esparta víctima de la dolencia grave que lo aquejó en los últimos años de su vida, el gran ciudadano don José María Zeledón Brenes (Billo), ampliamente conocido en nuestros círculos literarios y políticos, Billo Zeledón, hasta el último

momento, mantuvo inalterable su posición de pensador independiente, luchando por sus ideas con un brío y una entereza que se la desearan muchos de nuestros jóvenes.

Para nosotros ha sido particularmente ————— (Pasa a la Pág. OCHO)

LA MEJOR NOVELA DEL MES

UNA VEZ POR AÑO

Por Georgina GRAGERA CORONEL

Resumen de lo publicado:

Juan Miguel Granda era joven, trabajaba en el periódico que dirigía su padre "El Malón". Era escudriño: le temía, más que al amor, el verse engañado. Ibona Montalvo, joven, coqueta y audaz se propuso estudiarlo.

— CAPITULO II —

—Juan Miguel, el subdirector, —aclaró, para ser más explícita. —No sé si estará... voy a ver... Tome usted asiento, señorita... ————— (Pasa a la Pág. DOS)

Nadie sabe cuál es la necesidad de los corazones en dolor o en desengaño

Es un favor, dar una esperanza a quien está desesperanzado. Es, tal vez, la más fácil de las generosidades. La que nos crea, con seguridad, mayores compromisos; pero la que en un momento dado nos dió la alegría de haber levantado en un corazón la fe o el consuelo.

Una esperanza disparada suele ser, para el que sufre, la más lógicamente y posible de las esperanzas. Y gracias a esa esperanza se puede poner en pie una ilusión rota y despertar el ansia de la lucha, tras la cual todo lo logramos.

Sí, es un favor la esperanza, aunque no tenga base de verdad, aunque no tenga fundamento.

Nadie sabe cuál es la necesidad de los corazones en dolor o en desengaño ————— (Pasa a la Pág. DOS)

Prueben aquéllas a quienes no se les haya ocurrido, y me dirán el resultado

La hostilidad entre suegras y nueras es proverbial a lo largo de la historia, en todos los países, y ha sido tema muy explotado en los diversos géneros literarios. Yo creo que se ha exagerado mucho y que con un poco de buena voluntad podría acabarse con esa creencia odiosa, según la cual suegra y nuera no pueden conllevase más que en casos excepcionales. La buena armonía entre ellas depende principalmente, a mi juicio, de la nuera. Si ésta logra desear de su mente la idea que probablemente haya hecho arraigar ————— (Pasa a la Pág. DOS)

Indios Ecuatorianos Visitan la O.N.U.



Un grupo de indios del Ecuador, aquí retratados con el Secretario General Adjunto de la O.N.U., Dr. Benjamín Cohen, de Chile, visitó recientemente la sede de la organización internacional para expresar su agradecimiento a la O.N.U. por la ayuda recibida con motivo del terremoto que asoló regiones enteras del país.

Contribuyen a la educación de nuestros niños con obras de Teatro Infantil

Ha sido muy comentado, aun varias semanas después de su representación, el gran éxito de la zarzuela "Blanca Nieves", obra para nuestro mundo infantil que se debe al autor nacional don Gonzalo Calderón Umaña, quien contó en todo momento con la colaboración de la profesora Srita. Carmen Moya a quien correspondió la relación con los bailes y el vestuario y también de la profesora de música señorita Mercedes Aguirre. A ellos se debe el gran éxito obtenido: cinco representaciones, con la participación de 105 niñas.

El señor Calderón Umaña es maestro normal y obtuvo su título de maestro de música, en San José, en 1937. Es autor, además de ————— (Pasa a la Pág. SIETE)



Prof. señorita Carmen Moya



Prof. don Gonzalo Calderón Umaña

La Comisión de Festejos trabaja con gran entusiasmo

La Comisión de Fiestas está trabajando con gran entusiasmo. Ha encontrado gran acogida de parte del comercio y público en general, los cuales están cooperando ampliamente para que estos festejos de fin de año resulten muy lucidos. La Comisión hará hermosos espectáculos, como carrozas, desfiles de carros ————— (Pasa a la Pág. SIETE)

DÍAS GRISES O LUMINOSOS EN NUESTRAS ALMAS

¿Verdad que hay días muy grises para el alma, cuando sin razón determinada estamos tristes, ignorando el porqué? ¿Y luego con otra sin razón, resplandece la alegría y estamos aferrados a la esperanza, sin saber porqué? Es que, para la decepción una palabra basta y otra es suficiente para que renazca la ventura sin fin.

Somos a veces como niños y olvidamos ————— (Pasa a la Pág. CINCO)

Si el cuidado del niño es un arte, es también un deber

Los niños pueden dar en la vida las más grandes satisfacciones; proporcionarán a sus padres más felicidad y distracción que cosa alguna en el mundo. Alrededor del niño se desarrollan muchos intereses del hogar que mantienen a los padres unidos, y, a su vez, los ayudan a conservarse jóvenes y alegres. ————— (Pasa a la Pág. DOS)

DE TODO UN POCO

En algunas partes del Oriente es la costumbre que las muchachas tejan un tapiz para ofrecerlo a su futuro esposo. Se dice que algunos jóvenes miran los tapices antes de escoger esposa.

Cuando se hizo el primer censo en Turquía, en 1928, toda la población fué puesta a presionar el día del censo. A nadie se permitía transitar por las calles, excepto ————— (Pasa a la Pág. CUATRO)

Galería de Músicos Españoles: Fernando Sor

Por Ismael Cardona

Notable guitarrista y compositor, nacido en Barcelona el 13 de Febrero de 1778 y muerto en París el 13 de Julio de 1839.

De una precocidad admirable y sin nociones de música a los cinco años inventaba y armonizaba melodías valiéndose de una guitarra que había en su casa. Seis años después ————— (Pasa a la Pág. TRES)

La STICA al inaugurar la campaña de huertas familiares, distribuirá semillas gratuitamente

El domingo en horas de la mañana se llevó a efecto en San Juan de Tibás la inauguración de la gran campaña de huertas familiares de STICA. Al acto concurrieron el señor Presidente de la República don Otilio Ulate B. varios Ministros de Gobierno, personal

del Consejo de Producción, elementos directivos de STICA, representantes del Cuerpo Diplomático, Periodistas y público en general.

El programa se desarrolló brillantemente, habiendo depositado ————— (Pasa a la Pág. DOS)

Proyecto mundial de la O.M.S. contra la peste

GINEBRA—En el Siglo XIV, unos 25.000.000 de personas, o sea, una cuarta parte de la población total europea, fueron víctimas de la Peste Negra, o peste bubónica. Aunque la ciencia médica ha realizado enormes progresos desde esa fecha, dicha enfermedad todavía se manifiesta en 90.000 casos cada año.

El control y la eliminación eventual de la peste bubónica se convertirá pronto en casi una certidumbre como resultado de una decisión de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Un comité de Expertos de la OMS ha escogido a la India para demostrar la posibilidad práctica de la eliminación de la peste. Las principales medidas propuestas por los expertos de la OMS incluyen el empleo de los nuevos y poderosos insecticidas de bajo costo, tales como DDT, y exterminadores de ratas, tales como el 1080 (flouroacetato de ————— (Pasa a la Pág. SEIS)

TERGIVERSAR EL ORGULLO ES ENGAÑARSE A SI MISMO

No está el orgullo en el traje, en el auto, o en las joyas que se ostentan; está el orgullo en el pensamiento brillante, en la palabra justa, en la bondad, en el talento. No está el orgullo en el concepto adulator regalado; está el orgullo en

nuestro propio y personal concepto. No está el orgullo herido, ante falta de estima ajena; que el orgullo está en nuestra propia estimación. No está el orgullo golpeado cuando nos hiere, pero está ————— (Pasa a la Pág. CUATRO)

Es la murmuración interminable proceso contra la honra ajena?

En ciertos círculos no se sabe de qué hablar si la murmuración o animo la charla. Irreflexivamente, se incurre así en graves delitos. Un chisme, una calumnia, a breñ heridas que no siempre se curan; pueden aniquilar a una mujer, desalentar a un hombre, envenenar de odio un corazón, arruinar un hogar.

Es la murmuración interminable proceso contra la honra ajena. Ella lo desfigura todo y levanta formidable tribunal para juzgar los actos y aún las intenciones de los demás.

Puesto que Jesús dijo: "No juzguéis", y nadie es juez de su prójimo, bien se puede elegir otros a ————— (Pasa a la Pág. OCHO)

GREER GARSON RARA VEZ MENCIONABA EL SECRETO DE SU ALMA AUN A SUS MAS INTIMOS AMIGOS

Por E. Carrillo



GREER GARSON ESTRELLA DE LA METRO, GOLDWYN, MAYER

Siendo muy joven, la hoy brillante estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer se inscribió en la Universidad de Londres, empujada contra su voluntad por su familia a prepararse para el magisterio.

No hay duda que hubiera sido un placer para cualquier alumno tenerla por maestra. Sin embargo, después de un periodo de lucha interna entre su deseo de seguir sus propias ambiciones y el de complacer a los suyos, la chica decidió ————— (Pasa a la Pág. SIETE)

MUJER Y HOGAR

ARISTIDES G. ODIÓ
Director-Fundador

Carmen Cornejo M.,
Administradora

Apartado 89 — Teléfono 5827
San José, Costa Rica
Oficina y Redacción: 212 varas al
Oeste de la Botica Francesa

Periódico semanal de circulación
nacional. Se publica los jueves

Editores: MUJER Y HOGAR, S. A.

Lidylia Céspedes
Jefa de Redacción

Representantes en el exterior:
Melchor Guzmán C^o, Incorporated
Nueva York, EE. UU.
Atlantic-Pacific Representations
Londres, Inglaterra

Suscripción mensual a todo lugar
de Costa Rica, C 1.00. Número suelto
C 0.25; número atrasado C 0.50;
atrasado más de seis meses C 1.00.

PRUEBEN AQUELLAS A...

en ella el prejuicio popular, se halla
rá en excelentes condiciones para
hacer buenas amigas con la madre
de su marido. No es necesario nin-
gún sacrificio ni pasar por ninguna
humillación. Sólo hay que conside-
rar a la madre del esposo desde un
punto de vista distinto del habi-
tual.

Ante todo, la mujer —ya antes
de casarse— debe evitar suponer
que su suegra es su enemigo nato.
Trate de ver en ella a una mujer
mayor que ha pasado muchos años
preparándole un buen marido. Si es
tablece sus relaciones con ella con
el ánimo preparado por esta idea,
encontrará, con toda seguridad, una
madre política muy bien dispuesta,
porque sabiendo ésta que la conserva-
ción de su hijo depende de la
nuera, no dejará de agradecerle una
actitud cordial. Otra cosa que hay
que evitar es sentirse celosa del ca-
riño que el marido profese a su ma-

dre; eso es una tontería, porque el
amor a la madre es tan diferente
del que se tiene para la esposa, que
ambas son siempre compatibles. Se-
ra una imprudencia, pues, tratar de
separar al marido de su madre ya
que al hacer esto no sólo se molesta
a la suegra, sino al marido. La
obligación de los cónyuges es pro-
curarse la felicidad uno a otro, y
ningún marido creará que su espo-
sa cumple esta obligación si ve q'
trata de alejarlo de su madre; y, al
contrario, si ve que ésta y su espo-
sa se llevan bien, se afirmará su ca-
riño para la segunda. De manera
que un buen medio de conquistar el
marido consiste en hacerse agrada-
ble a la suegra. No cuesta mucho
tratarla con el respeto, si no es
posible que sea con el mismo cari-
ño, que a la madre propia. Esto lo
agradecerán lo mismo madre que hi-
jo, y si a la primera se le demues-
tra que una se está esforzando para
hacer feliz a su hijo, se la conquista-

TALLER ANDERSON

DE CARLOS ANDERSON
Experto en máquinas de oficina, de costura y toda clase
de trabajo fino
Frente a la Dirección General de Bandas

LUDOVICO HURWITZ
ACTIVIDADES ARTISTICO - CULTURALES
A petición! — El Eminent Pianista

RAUL SPIVAK

en un brillante Concierto con la
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL
Viernes 16 en el
TEATRO NACIONAL
Con beneficio para los damnificados de las últimas
inundaciones.
Cortesía del Ciclo Sport — Tiberio Paganella
Frente al Teatro Adela



CUANDO USTED COQUETEA

"El Contempla
sus Labios

REALCELOS
CON

TANGEE

La coquetería adquiere mayor en-
canto cuando la belleza de sus labios está real-
zada con los sugestivos colores Tangee. Hay
siete modernos tonos... según el matiz del
cutis... según el vestido. Tangee es más fácil
de aplicar... permanece fresco más tiempo
... porque sólo Tangee tiene el "efecto de
pétalo". En nuevos y elegantes estuches.

Como él contempla sus labios—use Tangee.



Póngase también
Polvos, Colorete y
Cake Make-up Tangee.

MAS MUJERES
VIENEN USANDO
Tangee

QUE NINGUN OTRO LAPIZ LABIAL DEL MUNDO

LA STICA AL ...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

el señor Presidente, simbólicamen-
te, las primeras semillas de esta
gran campaña. Se pretende llevar
a cabo, bajo la dirección de STICA,
una labor educativa de provecho
concreto, aprovechando los patios
de las casas para el cultivo de hor-
talizas. Las semillas se distribuirán
gratuitamente y perscreros
de la institución harán la super-
vigilancia del caso.

Al dar cuenta de este acto, felicita-
mos a los representantes de
la STICA (Servicio Técnico Inter
americano de Cooperación Agri-
cola), que en forma tan efectiva
están ayudando a la agricultura
nacional.

NADIE SABE ...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

desengaño; ellos se agarran de to-
do, todo lo creen posible, en todo
suponen que está la salvación.

¡Cuántas veces hemos dicho a
la enamorada: "El volverá"!

Teníamos la certeza de que no
volvería; pero el amor es siempre
un buen cómplice, mismo cuando
mentimos... Y él... volvió... Y
ella nos dijo: "Tenías razón... te
doy las gracias".

¿Qué cuesta, pues, regalar es-
peranzas? Nada. Nada... Y a lo
mejor le damos a nuestro espiri-
tu un regocijo inesperado: haber

definitivamente.

Esta actitud que recomiendo, la
observan espontáneamente muchas
mujeres, siguiendo los dictados de
sus sentimientos, y he observado q'
los resultados son siempre excelen-
tes. Prueben aquéllas a quienes no
se les haya ocurrido, y ya me di-
rán cómo les va.

Anabelle.

SI EL CUIDADO DEL...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

Si usted quiere ver a sus hijos sa-
nos y felices, deberá preocuparse
durante su primera infancia de lo si-
guiente.

Inscribir al niño en el Registro
Civil.

Hacerle practicar un examen mé-
dico completo lo más pronto posi-
ble después de su nacimiento, y o-
tro cuando tenga más o menos un
mes o seis semanas.

Llevarlo regularmente a ver a un
médico para que lo observe.

Asegurarse que viva en una casa
saludable.

Vestirlo con ropas cómodas y
que, a la vez, le den libertad de cre-
cer y desarrollar su capacidad de
movimiento.

Estimularlo en su desarrollo, pero
nunca forzarlo a hacer más de lo
que él desea.

Jugar con él.

Fomentar en él buenas costum-
bres.

Vigilar que su sueño no sea inte-
rrumpido.

Mantenerlo bien aseado.
Mientras el tiempo lo permita, ha-
cerle aprovechar lo más posible del
aire y del sol.

Asearlo y alimentarlo a horas re-
gulares.

Mantenerlo alejado de cualquier
persona enferma.

Hacerlo vacunar contra la difte-
ria y viruela, y si el médico así lo
aconseja, contra la tosferina y el té-
tano.

Tratar que su niñez se desenvuel-
va tranquila y feliz. El mejor modo
de conseguir esto es que viva en
el seno de una familia, a su vez
dichosa y pacífica.

Si el cuidado del niño es un ar-
te, es también un deber; tal vez el
más importante que tenga todo pa-
dre. Los padres tienen la responsa-
bilidad, no solamente ante su hijo,
sino frente a la sociedad, de dirigir
al niño para que cuando sea un hom-
bre pueda desarrollar ampliamente
toda su inteligencia y capacidad in-
natas. El padre comparte esta res-
ponsabilidad con la madre. Desde el
nacimiento del bebé, ellos deberán
actuar conjuntamente para llevar a
cabo esta importantísima tarea.

LA MEJOR NOVELA DEL MES

(Viene de la Pág. PRIMERA)

¡Ah! ¿a quién anuncio? —volvió a
preguntar nuevamente el ordenan-
za, con voz ronca y cara de mucho
sueño...

Iona extrajo de su cartera una
tarjeta y la entregó al muchacho.
Mientras éste se alejaba, le
siguió con la mirada. Le crispaban
esas personas sin iniciativa propia.
Hubiera deseado poseer fluidos má-
gicos para inyectar en el ánimo
resignado de aquel muchacho un
poco de su dinamismo.

Al momento, por la misma puer-
ta por donde se alejara el orde-
nanza, y como raro contraste, hizo
su entrada una joven de rostro a-
gradable y espigada silueta, quien,
con una sonrisa de mero formulis-
mo, indicó a Iona que el señor
Granda la aguardaba. Ella siguió
a la joven hasta casi el finaj del
pasillo, lugar donde ésta se detuvo
para indicar que ese era el despa-
cho del señor subdirector. Agrade-
ció a la señorita su atención y en-
tró en el despacho, cerrando la
puerta tras de sí.

De espaldas a ella, sosteniendo
con una mano el teléfono y con la
otra tirando de sus tirantes, esta-
ba el hombre en cuestión. No; ella
no esperó aquel recibimiento; pe-
—Pasa a la Pág. CUATRO

contribuido a la alegría de alguien.
¿No es ya haber realizado un
favor?... Y los favores realiza-
dos florecen siempre dentro de
nuestro corazón.

EL CHIC DE PARÍS

Tiene el gusto de anunciar a su clientela que acaba de
recibir procedente de FRANCIA:

- ** Encajes Anchos para Vestidos: en colores rosado,
blanco, celeste, marino, café y gris.
- ** Mantillas de Encaje en color negro y blanco
- ** Libretes y Bordados procedentes de Suiza
- ** Coronas para Novias en bellísimos estilos
- ** Malines Ingleses en blanco y colores
...y no se le olvide que para sus regalos tenemos un
maravilloso surtido de

PERFUMERIA FRANCESA

- ** "WORTH": con sus inolvidables Dans la Nuit, Je
reviens, Imprudence, Requete, Vers Toi, Sans
Adieu...
- ** "LANCÔME": Bocages, Marrakech, Peut Etre, etc.
- ** "D'ORSAY": Chevalier, Dandy, Milord, Trophé,
Mystere, Intoxication, Duo, etc.
- ** "MILLOT": Crepe de Chine, Ambrée.
- ** "JEAN DESPREZ": Votre Main y Ettourdissant

Ofrecemos también

** Colonias y Lociones de 1/16, 1/8, 1/4, 1/2 y 1 litro
ESTUCHES DE MANICURE PARA REGALOS
Recuerde que por cada compra al contado le obsequia-
El Chic de París enteramente gratis

UN PRECIOSO REGALITO DE SU ARBOL
DE NAVIDAD

Por cada C 25.00 un finísimo regalo para Ud.
Cristalería — Bustos de bronce de Beethoven, Bach,
Chopin, Schubert y Napoleón
Ropa Interior — Medias Nylon — Estuches Tocador —
Pañuelos Suizos — Cortes de Seda Bordados, etc.
Son algunos de los finísimos regalos que sugerimos a Ud.
para esta NAVIDAD.

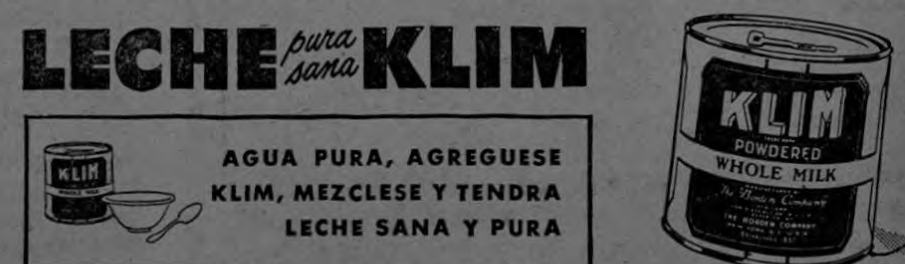


El adora a María
y
María adora a Joaquín.

Ellos adoran a sus
Hijos
y
todos adoran a
KLIM

dice ELSIE, la vaca BORDEN

Hay una razón poderosa por la cual la
leche KLIM goza de tan inmensa populari-
dad. Esta leche no solamente es pura y nu-
tritiva—sino sumamente agradable al
paladar por su refrescante sabor. En cada
lata de KLIM el sabor fresco y puro de la
leche natural de vaca se conserva intacto.
Gracias a un procedimiento exclusivo—
toda la riqueza de su contenido queda pro-
tegida en su lata cerrada al vacío para ab-
soluta garantía de Ud. y de su familia. Y
cuando se usa la lata de KLIM—no hay
ningún riesgo de que la leche esté agria o
dañada... la leche KLIM es de probada
confianza—se mantiene fresca sin refrigera-
ción! Basta que su familia pruebe un poco
de la leche KLIM para que se encante—Ud.
no puede comprar una leche de mejor
gusto y calidad en ninguna otra parte. Y
resulta una verdadera economía.



LA PREFERIDA EN TODO EL MUNDO

Señores Padres de Familia:

El regalo más útil para sus hijos, es la ropa bien confeccionada, de las mejores telas en los últimos estilos de moda, y a los
más bajos precios que les ofrece únicamente PACO NAVARRETE, (frente al Palacio de Justicia)

ESTE MES DE...yr

(Viene de la Pág. PRIMERA)

en medio del tráfico tremendo de todo el año, una amable pausa que a todos nos trae un poco de alegría. Siguen existiendo las mismas preocupaciones de siempre, y los problemas econtinúan mirándonos:

con su rostro amenazante; pero hay un compromiso tácito para ponerle buena cara al tiempo malo. Muchas veces hemos pensado que la culpa la tienen los vientos de diciembre, que se preparan durante todo el año para lucir en este mes refrescantes y deliciosamente fríos. La gente también, cada cual de acuerdo con sus posibilidades, se muestra como más dispuesta a mirar las cosas con benevolencia, como si una mano amable hubiera descendido sobre todo con su caricia refrescante. Es el mes de diciembre, el mes de los buenos propósitos y de los planes "para el año entrante", que las más de las veces se quedan en las nubes pero que traen, al menos, la dulce esperanza que de que en los días próximos la vida va a cambiar favorable y misteriosamente.

FERRETERIA MIRANDA

Para trabajos de Pintura consulte con Antonio Miranda. No se cobran adelantos. Surtido completo en Pintura marca FANTAM, a ₡ 22.00 y ₡ 23.00 el galón

FERRETERIA MIRANDA

Teléfono 1894
100 varas al Sur del Teatro Libano

Recibí para Novias, Coronas y Bouquets

en los últimos estilos de moda

FLORA DE CARRANZA — Casa N° 553
50 varas al Este del Teatro Nacional

CRUZ ROJA COSTARRICENSE

DIRECCIÓN GENERAL

Con noticias de que personas no autorizadas han estado solicitando contribuciones en esta capital en nombre de la Cruz Roja para el auxilio a los damnificados en la presente emergencia, y a fin de evitar este abuso, se ruega al público abstenerse de atender a quienes no puedan identificarse como autorizadas expresamente para tal fin, por escrito y con la firma del suscrito Director General junto con el sello de la Dirección General de la Cruz Roja.

Alfredo Sasso Robles
Director General de la Cruz Roja Costarricense

TEATRO NACIONAL
La ORQUESTA

SINFÓNICA NACIONAL

cerrará su temporada de 1949 con un concierto especial el

VIERNES 16 A LAS 9 P. M.

a beneficio de los damnificados por las recientes inundaciones

Dirigirá:

CARLOS ENRIQUE VARGAS

Actuará como solista el eminente pianista:

RAÚL SPIVAK

PROGRAMA:

- Sinfonía N° 40 en Sol Menor Mozart
- Concierto "Emperador" Beethoven
- Obertura Carnaval Dvorak
(Primera ejecución en Costa Rica)
- Cantata de Navidad (con Coro y solistas) Monestel
(Como homenaje al autor. Primera ejecución integral en Costa Rica).

Cortesía de la LIBRERIA ESPAÑOLA

COMPANIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes de

UNITED FRUIT COMPANY

ELDERS & FYFFES. LTD.

Para informes sobre nuestros servicios de vapores, recomendamos comunicarse con nuestras Oficinas situadas 100 varas al Norte del Teatro América

TELEFONOS 3156 - 5302

RECETAS DE COCINA

Por DOÑA KETTY

SOPA DE FRIJOLES

Remójese toda la noche 1 libra de frijoles blancos; en la mañana

Qué le vamos a hacer... Pero el vivir de esperanzas es también una forma de vivir.

Las penurias económicas no entran en este asunto. Si el espíritu está dispuesto a la benevolencia y a la esperanza, se puede vivir con alegría aunque diez acreedores anden pisándonos los talones. Todo es cuestión de hacer permeable el alma a los grandes atractivos de este mes, que, sin cobrar un cinco, nos evidencia que no todo en este mundo es cosa de tragedia: hay grandes compensaciones que hacen olvidar, aunque sea pasajeramente, las duras peripecias del diario vivir.

—Pero... si todo está tan caro... —podría decirme algún lector malicioso.

Si, todo está muy caro. Pero nada cobra por echarse a la calle en estos atardeceres de diciembre, a contemplar muchachas bonitas, a sentir en el rostro el soplo refrescante de la brisa, a caminar, simplemente, viendo y oyendo todo, con la amable disposición de encontrarlo todo bueno y amable. No es cosa de dinero, sino de disponerse a apreciar las cosas sin prejuicios y sin el ceño adusto de los que no quieren alegrarse. La vida puede ser amable o negra, según la hagamos nosotros mismos.

Ahora, lector amigo que si usted nos dice que sólo con dinero es posible la alegría nos veríamos obligados a decirle:

—Lo sentimos mucho pero usted anda mal de su espíritu...

ALIOCHA

GALERIA DE MUSICOS...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

ingresó en la escolanía del Monasterio de Montserrat y bajo la dirección de Fr. Anselmo Viola asimiló los conocimientos musicales con una facilidad asombrosa, componiendo luego Cantadas y misas a voces solas. Aprovechando una visita de los Condes de Barcelona a Montserrat, Sor, que había llamado poderosamente la atención de dichos Condes, logró intercedieran para los Superiores del Monasterio le concedieran licencia para visitar a sus padre en Barcelona. Concedida que le fué, se ausentó de Montserrat y se quedó a vivir con su familia. En su hogar perfeccionaba sus conocimientos y robustecía su cultura en general, llegando a poseer el francés, el inglés, y el latín, pero dedicando más tiempo a su guitarra.

A los 17 años estrenaba en el Teatro Santa Cruz de Barcelona su opera Telémaco con bastante éxito. Pasó luego a Madrid, donde instrumentó algunas oratorias por encargo del Duque de Medinaceli.

Fué un capitán del ejército bonapartista, y al terminar la Guerra de la Independencia, hizo un viaje a París y seguidamente a Londres, en donde el Duque de Sussex le brindó su protección. Su fama tomó grandes vuelos, que se afirmó con su ópera cómica "La Foire de Smyrne" y la música de los bailes "L'Aimant Peintre, La Seigneur généreux"

(Pasa a la Pág. SIETE)

quíteseles el agua, écheteles fresca y pónganse al fuego en agua fría, restriéguese bien y quítense los pellejitos. Hiérvanse hasta que estén muy suaves, poniendo 2 litros de agua para cada libra de frijoles; májense éstos, añádanse la harina y mantequilla revueltas y también sal y pimienta. Córtese pan frío en pedacitos, tuéstase y échase en la sopa al servirse.

CARNE CON LEGUMBRES

Se eligen dos libras de lomo, se le hace un corte de cinco centímetros y en él se colocan pedazos de jamón, de cerdo, y de tocineta, se sazona con sumo de naranja agria sal, pimienta y un poco de nuez moscada, se cocina bien la carne en la cacerola con mantequilla a fuego vivo. Se agregan: zanahorias sancochadas en ruedas finas, nabos, pedacitos de papas, una copa de vino blanco y se cubre con agua suficiente, se tapa bien y se tiene al fuego hasta que la carne y las legumbres estén blandas y al servir las se les añaden petits pois calentados en baño-maria.

PUDING DE ALBICOQUE

1½ libra de pan, 4 onzas de mantequilla, 8 onzas de azúcar, leche, 6 huevos zumo de limón verde y la cáscara rallada, 2 cucharadas de vino seco.

Se bate la mantequilla hasta que esté casi blanda se le agrega el azúcar y se sigue batiendo hasta que

esta no se sienta; se añaden una a una las yemas, después el pan mojado en leche muy exprimido, y pasado por el colador, el limón rallado el zumo, el vino seco y por último las claras batidas a punto de merengue.

Se pueden poner pasas y almendras. Se coloca en un molde enmantequillado y se cocina al horno. Se sirve con almibar de albaricoque fría.



En el Centro de Costura "SINGER"

Le proporcionarán a Ud. un medio seguro y rápido en el aprendizaje del Arte del Corte y Confección de Vestidos.

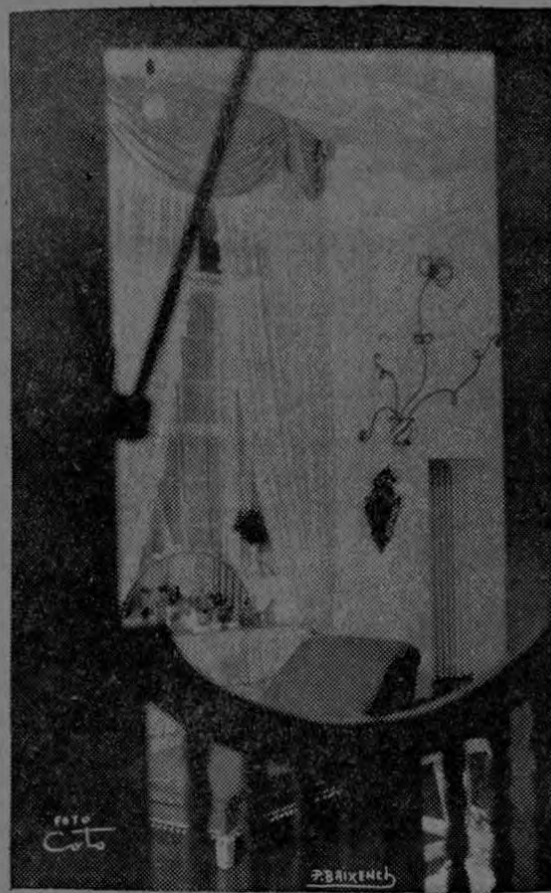
Confeccione sus propios vestidos mientras aprende a coser. Visítenos.

SINGER SEWING MACHINE COMPANY
TELEFONO 2617

Avenida Central

San José

MODAS-ZAPATERÍA-PELUQUERÍA



Ya en la bella Ciudad de San José se ha erigido el templo a la Diosa Moda. En un ambiente digno de Afrodita flota el chic y la distinción. La Casa Bordallo ha transformado sus salones en embajadas de la moda parisien. Los últimos adelantos técnicos y el más depurado arte impera en su Salón de Belleza en donde cada peinado es un digno marco de su rostro teniendo en cuenta sus facciones y siguiendo los últimos trazos de la moda. ¡Señora, Señorita! La Casa Bordallo se pone a su disposición y espera su visita para ayudarla a conseguir todo aquello que usted anhela.



TIENDA

PROTEJA NUESTRA INDUSTRIA

La Joyería fabricada en nuestros Talleres, es comparable a la más fina importada

SU REGALO DE NAVIDAD

Visite la

Joyería Rivera

FELIZ NAVIDAD

Aguas Marinas, Amatistas, pulseras gruesas, Relojes para señora y caballero. — Joyería frente al Banco Anglo

Doña Beda K. de Quintana

Celebró su cumpleaños rodeada del afecto de los suyos la gentil señora doña Beda Kohlkeper de Quintana.

Dr. OSCAR PACHECO
ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS
OBSTETRICIA

OFICINA:
75 vrs. al Oeste del Colegio de Señoritas
TELEFONOS:
Oficina 1645
Habitación 1646

¿RESFRIADO?



AGRADABLE ALIVIO
con burbujeante
ALKA-SELTZER

Alka-Seltzer proporciona pronto alivio al malestar general y estado febril que suele acompañar a los resfriados. Una o dos tabletas en un vaso de agua hacen una solución refrescante y agradable que le hará sentirse mejor. Tenga Alka-Seltzer a mano.

Sobrecitas de una tableta. También en tubos de 8 y 25 tabletas.



ALKALOID LABORATORIES, INC., ELKHART, IND., U.S.A.

UNA VEZ POR AÑO...
Viene de la página DOS

ro, en vista de los hechos, tomó asiento en un sillón cercano y mentalmente clasificó con cere la conducta del señor Granda. A poco terminó la charla telefónica; Juan Miguel, entonces, dió e vuelta y solt ó el elástico. El chasquido hizo pestañar a Itona. Decididamente, aquel hombre era un mal educado. El pareció no haber notado el gesto que hizo, porque, luego de sonreírle amablemente, tomó asiento frente a ella y, con la soltura propia de un hombre de mundo, se puso "incondicionalmente a sus órdenes".

Itona no perdió el tiempo y habló de su empeño en conquistar un lugar en el difícil terreno de la crítica, y del montón de cosas que se pueden manifestar en el término de diez minutos.

Al final de la entrevista el señor Granda quedó con la impresión de que la exaltada Itona poseía una buena dosis de talento. Así fue como se "conocieron".

La señorita Montalvo siempre había pensado —y con razón— que las percepciones del espíritu son superiores a las visuales. Ella estaba segura de que un sentimiento más fuerte que el de una simple amistad se había arraigado en el espíritu de Juan Miguel.

Se lo decía ese hábito inquieto que hace dilatar los estrechos límites del corazón y ensanchar la caja torácica.

—Teme decirme lo que siente.

—Lo dijo en voz alta, como contándole a sus propios pensamientos. La voz de la tía Carlota fue lo que la volvió a la realidad. Con su franqueza habitual, la buena señora le dijo, asombrada:

—¡Lo único que faltaba: que hablaras sola!

—Pequeñas manías...

—Sí; manías que tienen su epíteto en Vieytes.

—¡Oh!... no hablaba sola; me hacía una composición de lugar. — y en seguida agregó, en un tono de voz que no dejaba lugar a dudas:

—Tía, estoy enamorada.

—¡Por fin!... ¿y quién es él?

—¡Cuenta, muchacha!...

(Continuará en la próxima edición)

BODA PORRAS CASTRO



Señorita Ruth Castro Acosta

El sábado próximo en la Iglesia de La Dolorosa, será bendecida la unión matrimonial de los apreciables jóvenes don José Santos Porras Z y la gentil señorita Ruth Castro Acosta.

Para el nuevo hogar que habrán de fundar, los mejores deseos por que el amor de sus vidas sea siempre el que ilumine sus corazones por sus nobles virtudes.

De la Escuela Normal de Costa Rica

El domingo 11 de diciembre, se verificó en la Escuela Normal de Costa Rica su acto de clausura, en el que se hizo entrega de los diplomas correspondientes a las Bachilleras en Ciencias y Letras del presente curso lectivo.

Se desarrolló en el salón de actos un llamativo programa en honor de los nuevos bachilleras, que se cumplió lucidamente y en todos sus detalles.

Al dar cuenta de este acto, felicitamos a los nuevos bachilleras lo mismo que a sus profesores.

Doña Modestina Rosés vda. de Sala

Por la vía marítima llegó procedente de España, la distinguida dama doña Modestina Rosés vda. de Sala en compañía de sus hijos Alberto Enrique y Jorge. Nuestro saludo.

Decebo de Doña María Z. de Chartier

Con profunda pena la sociedad costarricense ha visto, el deceso de la distinguida dama doña María Z. de Chartier. Fue doña María, una madre virtuosa que supo formar de su hogar un santuario de amor.

A las familias Chartier Zamora; Chartier Patterson; Lachner Chartier y Quesada Guardia nuestra manifestación de pesar por la pena que les aflige.

Doña Aura de Coronado

Salió para Puerto Rico donde va a radicar por algún tiempo la apreciable señora doña Aura de Coronado, quien fuera miembro de las Damas Blancas de esta capital. La despedimos cordialmente.

DE TODO UN POCO...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

cepto los guardas y empleados del censo; se detuvieron todos los negocios y las industrias. En Estambul, so-amen- e a las 10:15 p. m. que se terminó el censo, se permitió a la gente salir de sus casas.

Abelardo y Heloisa, los famosos amantes franceses están enterrados en el cementerio del Peré Lachaise, en París.

Las personas que nacen y viven en climas templados o moderadamente fríos, viven en general más largo que aquellas que viven en los trópicos.

A principios del siglo XVIII, por la falta de calefacción, los palacios reales eran muy fríos, lo que se trataba de contrarrestar con tapices colgados en las paredes. Uno de estos tapices, hecho en París, durante la Regencia, alrededor de 1715 y enviado como regalo de bodas a Isabella María de Merode, por Luis XV, se conserva en el

Museo de Arte, de Cleveland.

El trabajo ilustrado más antiguo que se conoce, es el papiro egipcio "El Libro de los Muertos", escrito alrededor del año 1500 antes de Jesucristo.

• "¡Ya sé cómo preparar bizcochos más ricos!"



70 años al servicio de las amas de casa

Lic HUMBERTO PACHECO
ABOGADO Y NOTARIO

Altos Farmacia Ideal — Oficina No. 22
Se pone nuevamente a la orden de su estimable Clientela y del público en general
Teléfono 1739 Apartado 2279

SALÓN RESTAURANT RICHMOND

75 vs. al Este del Teatro Roventós
Ofrece el surtido más completo en LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS
MAGNIFICOS SERVICIOS DE CENAS Y RICOS TAMALES PARA SUS FIESTAS — REPOSTERIA FINA
Visítenos en estas noches de Diciembre.

SALÓN Y RESTAURANT RICHMOND
TELEFONO 4205

ABRIGOS, SAQUITOS Y TRAJES SASTRES PARA DAMAS, ESTILOS NEWYORKINOS, OFRECE:

"CREACIONES LA PROTECTORA"
Teléfono 5648 — Avenida Central
Entre la Singer y Teatro América

MENTHOLATUM
Combate los CATARROS
Al primer síntoma, aplíquese Mentholatum en las fosas nasales, la garganta y el pecho. Pronto se sentirá mejor.
De uso mundial para quemaduras, barros y picaduras de insectos.
Exija el legítimo.

MENTHOLATUM

TERGIVERSAN EL...
(Viene de la Pág. PRIMERA)

lastimado cada vez que abrimos heridas o causamos ofensas. No está el orgullo lesionado cuando el olvido nos cubre; que está el orgullo en no haber sido ingrata, olvidadiza y en rendir culto a lo que amamos, aun que ya no seamos amadas. Por todas estas causas sencillas de la vida, ¿por qué no ser modesta, si la vida tiene tantos altibajos y no vale la pena erguirse en los altos y humillarse en los bajos?

L. de H.

Bajo este Simbolo

— conocido por todos —
ENCUENTRA USTED

el mejor SURTIDO,
la mejor ATENCION,
los mejores PRECIOS

EN **JUGUETES**
Y **REGALOS!**

NOVEDADES Y ESPECIALIDADES
DE LA ATENEA:

- 1—PULPERIAS TICAS: verdaderas pulperías.
- 2—"MI PUEBLO": el pueblo tico nuestro en una caja de CONSTRUCCION: no falta nada.
- 3—"MECCANO": el legítimo. No hay cosa mejor.
- 4—ARMARITOS DE COSTURA: el nuevo modelo ATENEA.
- 5—Trenes Eléctricos "HORNBY".
- 6—Libros LUJOSOS de regalo, y
- 7—Los "BONOS 1949 LIBR. ATENEA", para abonos de revistas, precios Nochebuena!



TODO LO ENCONTRARA
EN LA **LIBRERIA ATENEA**
(La antigua "LEHMANN")

Su regalo de Navidad!!
UN ZAPATO DE GOMA "WELCO"

Estilos modernos y colores surtidos, Tamaños
PARA SEÑORA DEL 32 AL 38
PARA NIÑAS DEL 20 AL 31

También
ZAPATOS DE HULE PARA TENISTAS
ZAPATOS DE HULE PARA BASKET
ZAPATOS DE HULE SPORT
FELPUDOS DE HULE 18 x 15"

DISTRIBUYE EN TODO EL PAIS

ALMACÉN LA GRANJA, S. A.
TELEFONO 2564

Primogénito del hogar
González - Jenkurs

Felicidades al distinguido hogar de don Jorge González M. y su gentil señora esposa doña Bertalia Jenkurs de González, por motivo de verse engalanado con la llegada de su primogénito. Hasta la ciudad de Atenas donde residen, nuestras congratulaciones.

Don Francisco Rojas Chaves

A pasar sus vacaciones al lado de sus familiares llegará en estos días, procedente de México, el joven estudiante de medicina don Francisco Rojas Chaves, quien hace sus estudios en la Universidad Autónoma del D. F. Lo saludamos.

RELOJERIA EJINEL
de E. JIMENEZ NELSON
Trabajo garantizado. Unico fabricante ejes, para cualquier estilo de reloj.
100 vs. al Sur Iglesia de La Dolorosa

Frente al Parque Central
Diagonal a la Botica Francesa
ZAPATERIA RIGO Ltda.
Teléfono 1392 - Apartado 1912

COCINAS SEGURA

Sello de garantía
El mejor regalo para su hogar: una cocina Segura
Trabajos a domicilio
TELEFONO 1317
Frente a la Inspección de Hacienda

CELEBRA SU CUMPLEAÑOS



Señora Flora María Lara Eduarte

Las campanas navideñas con sus acordes de armonía anuncian a la encantadora señorita Flora María Lara Eduarte, un año más en su preciosa existencia hecha fragancia. Es hija del apreciable hogar

formado por don José Antonio Lara y su gentil señora esposa doña Forita Eduarte de Lara.

A las muchas felicitaciones que recibirá hoy con motivo de su cumpleaños agregamos la nuestra.

Duelo en la familia Brenes-Castro

Falleció el apreciable caballero don Enrique Brenes Castro, su funeral se efectuaron en la mañana del lunes en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen; su entierro fué una viva demostración de simpatía por su numeroso acompañamiento y por las ofrendas flexales.

Enviamos nuestro sentimiento de pesar a su hermana señorita Fi

delina Brenes Castro; doña Pacita Bermúdez de Brenes; Aurelia Ramírez de Brenes, sobrinos y demás familiares por la pena que les aflige.

Dr. don Luis Paulino Jiménez

Se encuentra mejor de salud el Dr. don Luis Paulino Jiménez, quien se encuentra un tanto delicado. Nuestros deseos porque su salud sea del todo recuperada.

DIAS GRISES O...
(Viene de la Pág. PRIMERA)

tro día como viejos; eso, según nos trate el amor, según sea la dosis de emoción o de dulces esperanzas... Nuestra vida es de altos y bajos: si una cruel tormenta sacude nuestro nido de amores y de ensueños, nos echamos a temblar; si al nido lo mece el buen tiempo, si el amor y la esperanza le están acunando, nuestro corazón canta y se hace fuerte...

Por eso, fácil es acomodarse en la esperanza, en los días luminosos y claros, ir contentos y felices; pero lo duro y difícil es vencer las horas grises cuando en el corazón se desborda la decepción, esos días en que todo nos sobresalta y nos sobrecoje... Es cierto que la vida es a veces días grises y otros días claros y soleados...

María.

Despedida de Soltera

Con motivo de sus próximas nupcias de la cuita y encantadora señorita Rosita Elena Greñas, con el caballero don Manuel Enrique Gutiérrez S. le fué obsequiado un elegante Té de despedida de soltera por las gentiles damas que integran la Mesa Redonda Panamericana, en la residencia de los esposos don Epifanio Crespo y señora doña Rosario de Crespo.

SASTRERÍA CUADRA

ABRIGOS Y SAQUITOS DE ULTIMA MODA
VESTIDOS ESTILO SASTRE

Facilidades de Pago

50 varas al Oeste del Teatro Palace

Regalarle a la novia una suscripción a **MUJER Y HOGAR** es decirle que es muy femenina y amorosa. Hágalo.



Tome siempre lo mejor!

En éstos días de calor, para cortar la sed al instante, pida Canada Dry, el champagne de los ginger ales.

Canada Dry ha sido durante los últimos 25 años el producto preferido por los que siempre toman lo mejor.

Tómelo en la calle... en la playa... en el club... y tenga siempre algunas botellas de Canada Dry en su refrigerador.

● **Canada Dry - el champagne de los ginger ales - es delicioso y refresca al instante. Ideal para toda la familia... Ideal, también, para hacer un exquisito highball ligándolo con su bebida favorita.**

● **Agua mineral Canada Dry. El agua mineral de la efervescencia que perdura. Pura y agradable. Es la perfecta agua de mesa... y también la preferida por los que gustan de un highball más seco.**



CANADA DRY
CALIDAD DE FAMA MUNDIAL

TOS SOFOCANTE Y NECIA

se combate con

EXPECTORANTE MIRÁN VICTORIA

Un catarro necio y prolongado, una opresión que dificulta respirar y expectorar, una tos asfixiante que puede dañar los pulmones, se combate con

EXPECTORANTE MIRÁN VICTORIA

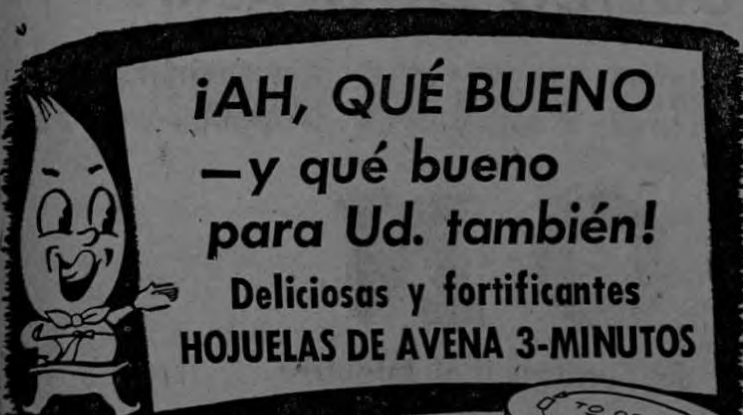
Una afección pretuberculosa que pueda degenerar en algo fatal, puede combatirse igualmente con

EXPECTORANTE MIRÁN VICTORIA

Combata esa TOS y esa apretazón de pecho con **EXPECTORANTE MIRAN VICTORIA** que usted puede conseguir en cualquier botica importante, o en los

LABORATORIOS MIRÁN VICTORIA

Teléfonos: 4875 y 4294



¡AH, QUÉ BUENO
—y qué bueno para Ud. también!

Deliciosas y fortificantes
HOJUELAS DE AVENA 3-MINUTOS

Las Hojuelas de Avena 3-Minutos, es la única avena que se envasa en latas exclusivas, patentadas, impermeables —¡La Tapa Se Quita Fácilmente Con Solo Darle Vuelta!

- No necesita llaves incómodas—no necesita abrelatas.
- Impermeable, a prueba de humedad, a prueba de insectos.
- La lata vacía sirve de receptáculo para muchos usos.



PERFUMES FRANCESES

de los famosos perfumistas - modistos

Marcel Rochas - Robert Piguet
Alexandra - Pierre Dune
Callot Soeurs - Rafael - etc.

en liquidación por no ser de nuestro ramo

ALFREDO ESQUIVEL & CIA. LTDA.

TELEFONOS 2667-3838

PERFECCION DEL MAQUILLAJE

Un perfecto maquillaje se basa en el hecho de que debe existir una relación bien definida entre el color natural del cutis y los tonos de color de los materiales de maquillaje empleados para acentuar y dramatizar aquél.

Hollywood

De vez en cuando algunos estilos exagerados de maquillaje se han puesto de moda por breve tiempo entre una minoría de las estrellas de Hollywood, lo que ha hecho que unas cuantas mujeres en diferentes lugares del país las hayan imitado.

Por fortuna tales estrellas siempre recobraron su buen gusto al poco tiempo de haber empezado a poner en boga alguno de estos estilos, lo que hizo que nunca durasen el tiempo suficiente para que llegasen a imponerse seriamente fuera de Hollywood.

Todas las anteriores observaciones tienden, naturalmente, a criticar esos raros efectos de maquillaje. Pero no olvidemos que hay una gran diferencia entre estas "modas" de maquillaje y las mejoras y los refinamientos del mismo.

Cepillos y Pinceles de Belleza

Cuando hicieron su aparición en la escena del glamor femenino los

cepillos de polvos y los pinceles de labios, al principio fueron considerados como algo innecesario que no duraría y se predijo que pronto serían olvidados por todo el mundo.

Pero estos cepillos y pinceles no eran "novedades innecesarias" y na die se olvidó de ellos. Por el contrario, tienen un propósito lógico y práctico y cada día se usan más.

También el Brillo para los Ojos y el Maquillaje Pan-Cake fueron considerados como "novedades" que pronto pasarían de moda... y el tiempo ha demostrado que no lo eran. Estos dos artículos de belleza son reconocidos y aceptados como lo que en realidad son: artículos básicos de belleza que ayudan definitivamente a realzarla en un grado que no podría hacerse sin ellos.



JOAN BENNETT, estrella de Universal-International, es una de las actrices de Hollywood que más aprecian la perfección del maquillaje, declara el experto Max Factor, Jr

A Damas y Damitas de nuestra sociedad

Para las fiestas de Navidad y Fin de Año Ud. debe lucir mejor que nunca.

Para eso el PAN AMERICAN DRY CLEANING le ayudará arreglando sus vestidos económicamente y por sistemas modernos que garantizan un acabado perfecto.

No importa la clase de tela o confección, tenemos un tratamiento individual para cada traje.

Recuerde que desde 1940 nuestra especialidad ha sido el arreglo de vestidos de calle, baile, novia, etc.

Pan - American Dry Cleaning (de Luxe Cleaners).

Raúl Arroyo B. & Hnos. Tel. 4416 del Hotel Costa Rica 400 al Norte y 25 al Este - Barrio Amón.

BOMBA

No soy literato ni soy campeón pero con esta bomba me gano el colón.

Nº 198 - Rayito de Sol - San Juan de Dios, Desamparados.

Para tener un cutis atractivo y suave, de rosada transparencia

POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A. fundados en 1868

JABONES INGLESES "CUSSENS"

PIDA VD . . .

Cussons el jabon de tocador de calidad

FABRICADO EN INGLATERRA

IMPERIAL LEATHER
LINDEN BLOSSOM
BLUE HYANCINTH

en cajas de 1/4 de docena en calidad insuperable

TALCOS para niños "WHITE CROSS" en cajitas de regalo de 1/4 de docena en latas celestes y rosadas.

Pídalos en todas las Farmacias y sus Tiendas preferidas Distribuidores

OVERSEAS - AGENCIAS & TRADING Cº LTD.
50 varas al Oeste del Hotel Europa
Teléfono: J-4224

PROYECTO MUNDIAL

(Viene de la Pág. PRIMERA)

El grupo internacional que efectuará las demostraciones estará integrado por cuatro o cinco técnicos, expertos en epidemiología, bacteriología, entomología, zoología e ingeniería sanitaria.

El grupo internacional que efectuará las demostraciones estará integrado por cuatro o cinco técnicos, expertos en epidemiología, bacteriología, entomología, zoología e ingeniería sanitaria.

Después de la India, el grupo de expertos procederá a llevar a cabo otras demostraciones en las islas infestadas de la costa africana, tales como Madagascar, y después en el Marruecos, el Congo Belga y la China.

BOMBA

Ya con esta me despido con la flor en la solapa que me la puso al bailar aquella chica tan guapa.

Nº 196 - E. B. M. - San José

LÍNEAS AEREALES COSTARRICENSES S.A.

• TELEFONOS 1750-5473 • APARTADO - 1531 • SAN JOSE, COSTA RICA

La Unica Empresa Nacional que Opera en Costa Rica

AVISA

AL COMERCIO Y AL PÚBLICO EN GENERAL

QUE ESTÁ OPERANDO VARIOS VUELOS DIARIOS A

LIMON

Mientras continúe interrumpida la línea del Ferrocarril al Atlántico

TELEFONOS: 1750 y 5473 OFICINAS: AVE. 1 CALLES AV-1

JUGUETES

VELOCIPEDOS
SCOOTERS
AUTOMOVILES
BICICLETAS

le vende y repara
EL CICLO UNION SPORT
25 varas al Oeste de La Orquidea, Paseo de los Estudiantes.
Amado Benavides H.



Más Nutrición por lo que Paga
con la Deliciosa
AVENA QUAKER



La Avena Quaker proporciona los elementos alimenticios necesarios a las personas activas para que puedan gozar de vibrante energía y verdadera resistencia. La Avena Quaker ofrece todos estos importantes beneficios en un solo alimento delicioso y nutritivo. Y en la Avena Quaker todas estas excelencias han sido colocadas por la misma Naturaleza. Es la manera natural de conquistar rebosante salud.

¡Desayúnese con Avena Quaker todos los días para mantenerse ágil y vigoroso!

Vea Por Qué la Avena Quaker es una Gran Ganja

- MÁS ENERGIA**.....es rica en carbohidratos
- MÁS FUERZA**.....abundante en proteínas
- MÁS RESISTENCIA**....suministrada por Tiamina (Vitamina B₁)
- MÁS PLACER**.....apetitoso saber que deleita el paladar

Sirva Este Desayuno Para Energía
Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínala revolviendo, por 2 1/2 minutos. Eso es todo.



TRABAJADORES:

Ropa fuerte para trabajo, bien confeccionada, de las mejores telas, en los últimos estilos de moda y a los MÁS BAJOS PRECIOS, la consigue UNICAMENTE donde PACO NAVARRETE frente al Palacio de Justicia

GALERIA DE MUSICOS...

(VIENE de la Pág. TRES)

y Cendrillon. Este último fué dirigido por é l mismo en Moscú obtenien do brillante acogida representándose luego en los principales teatros de Europa.

En Londres estrenó La belle Arséne y el baile La Dormeur éveillé. Finalmente fija su residencia en París, renovando su antigua amistad con el célebre guitarrista Aguado, dando los dos colegas conciertos a 2 guitarras que despertaron mucho entusiasmo, fué Sor un artista sumamente bueno, dotado de una alma

noble que demostró durante toda su vida. Compuso 26 estudios de factura perfecta, así como varios duos, Fantasías con variaciones, Minuetos, Sonatas, etc. Fué el primero en emplear armonizaciones polifónicas a 3 y 4 voces.

El final de Sor fué dolorosa; la crueldad del destino se cebó en él y tras de hacerle experimentar el dolor acerbo de perder a su hija le condenó a horribles sufrimientos muriendo a consecuencia de un cáncer en la lengua.

CONTRIBUYEN A.....

Viene de la Página PRIMERA

"Blanca Nieves", de "Caperucita Roja" y de "Ratón Pérez se Cayó en la Olla", todas presentadas con gran éxito y patrocinadas por distintos patronos escolares.

A nuestra petición de que nos dijera de dónde obtenía la inspiración para sus bellos trabajos, el distinguido autor nos dijo, sinceramente:

"Todo lo debo, a esa personita que va a mi lado: mi querida esposa Paquita Martínez de Calderón, quien ha sabido darme fe en la vida".

Nos complacemos en felicitar al señor Prof. Callerrón Umaña, a las señoritas Moya y Agurcia y a todos sus colaboradores, por la forma tan eficaz como están contribuyendo a la educación de nuestros niños con sus obras de teatro infantil.

LA COMISION DE FESTEJOS TR...

(VIENE de la Página PRIMERA)

naval, bailes populares, artísticas iluminaciones, etc., para que todos disfrutemos de un buen fin de año.

Nos hemos enterado de la forma tan desinteresada y laboriosa en que la Comisión de Festejos está trabajando, y por eso auguramos a todos nuestros lectores que las fiestas de este año estarán como nunca.

GREER GARSON...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

gr lo que le parecía menos malo, o sea dedicar su talento al campo de los negocios. Es cierto que siempre le había fascinado el teatro, pero rara vez mencionaba este secreto de su alma, ni aun a sus amigos más íntimos. Ninguno de ellos sabía, hasta que la vieron representando un papel con la compañía del Teatro Birmingham, que mientras trabajaba con una casa anunciadora se las había arreglado para ser presentada al gerente del mencionado teatro, con ese resultado tan satisfactoria para ella como sorprendente para los demás.

Una vez que se halló dentro del absorbente mundo de la farándula, no vaciló ni un momento en abandonarlo. Continuó con el grupo Birmingham por dos años y luego hizo una gira representando una obra de Bernard Shaw.

Cierto día, la joven y aun desconocida actriz se encontraba almorzando en un restaurante cuando se le acercó Sylvia Thompson, quien había escrito el argumento teatral para "Golden Arrow" (Flecha Dorada). Sin más ni más ofreció a la señorita Garson el rol femenino principal frente a Laurence Olivier. Greer vaciló en un principio, no creyéndose digna de tanto honor. Pero bástenos decir que tal oportunidad comenzó a labrar su fama como una de las más distinguidas actrices británicas de la escena.

En una de sus representaciones acertó a verla Louis B. Mayer, quien se hallaba de visita en Londres. Después de los trámites de rigor, fué contratada por la Metro-Goldwyn-Mayer. Se trasladó a Hollywood, pero los productores parece que no podían encontrar papeles adecuados para ella. Después de dos años de insoportable inactividad, la actriz anunció que regresaba a Londres. Esa misma semana le encomendaron el más importante rol femenino frente a Robert Donat en "ADIOS, MISTER CHIPS", filmada precisamente en el escenario original de la historia; Inglaterra. Al exhibirse la película, el mundo entero aclamó a la nueva estrella de Hollywood.

Entre las subsiguientes producciones que han dado a la señorita Garson preeminencia en el mundo del celuloide, son dignas de mencionar: "MAS FUERTE QUE EL ORGULLO", DE "CORAZON A CORAZON", "DE MUJER A MUJER", ROSA DE ABOLENGO", "EN LA NOCHE DEL PASADO", "MADAME CURIE", "UNA GRAN DAMA", "EL VALLE DE LA ABNEGA-

ACION" y "TRAVESURAS DE UNA BELLA".

Greer vive con la autora de sus días en Bel Air, California. Es una ingeniosa conversadora, que fascina por su vasta cultura. Toma su trabajo con intensa seriedad. Sus deportes favoritos son el golf y la natación. Para descansar mentalmente y hacer ejercicio acostumbra dar largas caminatas.

PASTELERIA ESMERALDA CLARK

75 varas al Este de La Castellana

Para sus fiestas de Navidad le ofrecemos:

QUEQUES, REPOSTERIA GENERAL

Nuestra especialidad: RICOS TAMALES

Pedidos al Teléfono: 5749

UNO DE LOS MEJORES, DE LOS MÁS BELLOS REGALOS PARA NOCHEBUENA

se lo ofrece la

LIBRERÍA ATENEA

Si usted desea obsequiar a sus familiares y amigos algo muy útil, práctico y a la vez muy personal, entonces pida en la Librería ATENEA sus "BONOS 1949 LIBRERIA ATENEA"

para un ABONO o varios con los cuales, en forma de una carta y tarjeta —bellamente impresas en cinco colores—. Usted obsequia la revista o las revistas las cuales durante un año entero o varios años Ud. desea en las manos de sus queridos y amistades, en el país o extranjero.

Pase por la Librería o escríbale hoy para obtener sus amplios catálogos (especialmente editados por ella) y la hoja explicativa que le da los detalles que son del caso: oferta excepcional de revistas norteamericanas, argentinas, chileras, europeas, etc.

No deje pasar esta espléndida oportunidad: es única, tanto en su forma personal como por los precios muy especiales de Nochebuena, para abonos de 1, 2 ó 3 años (rebaja hasta un 33%!). Es un regalo serio, fino, y personal, es cómodo y "duradero".

Esta tarjeta rige sólo hasta el 24 de diciembre, o hasta el día en que anteriormente entrara en vigencia la nueva ley de divisas, fecha desde la cual los precios aumentarán, por efectos de la nueva ley, en un 15% o más!

Custosamente le ofrecemos nuestro consejo, para que esos sus regalos obtengan, todos, su óptimo valor.

Le invita muy cordialmente,

la LIBRERIA ATENEA (La antigua "Lehmann")

San José, Diciembre 1949.

BOMBA

Te rogué que nos casáramos y me trataste con desdén, me estás buscando ahora porque ya te dejó el tren.

Nº 195 — Lupila — Orotina

3ª. EXCURSIÓN A SUR AMÉRICA

La inscripción se cierra definitivamente el 24 del corriente. \$ 5.200 ida y regreso, todo incluido.

Pida itinerarios y reservaciones a: Almacén Eléctrico de H. Vargas y Cía. en SAN JOSE y Almacén Acuña Hnos. en CARTAGO ó

TURISMO PANAMERICANO, Ltda.

125 vs. Sur Templo de la Música (frente Juzgado Hacienda) Teléfonos 5029 y 1323 — SAN JOSE — Apartado 2083

SAPOLIO PARA DAR BRILLO A LA COCINA EN PANES Y POLVO. Limpia y Da Brillo a FREGADEROS · COCINAS · CUCHILLERIA · REFRIGERADORES OLLAS Y CACEROLAS AZULEJOS

EDISON Frente a la Explanada de La Soledad TALLER ELECTROMECHANICO MANUEL E. GONZALEZ V. - ALCIDES ROJAS C. Teléfono J-4625 Toda clase de instalaciones eléctricas en serie de luces de colores

LAS MUJERES DEBILES Y CANSADAS PUEDEN RESTABLECER SUS FUERZAS RAPIDAMENTE. Ellas necesitan las Vitaminas A y D del Aceite de Hígado de Bacalao. Combatir los males periodicos — ocasionados a menudo por la deficiencia vitamínica — es evitar los sufrimientos. Insuficiencia de Vitaminas A y D Debilidad y Falta de Energías

EXPERIENCIA

1912 1949. Illustration of a woman's profile and an hourglass, symbolizing the long history of the brand.

ADQUIRIDA EN 37 AÑOS

NOS HA ENSEÑADO:

- Lo consciente
Lo exigente
QUE EL FUMADOR ES
Del precio que paga
De la calidad que le agrada

Nuestros métodos de manufactura, y nuestra moderna maquinaria llenan plenamente estas necesidades con miras, día con día, a la superación.—

REPUBLIC TOBACCO Co.

La cartera ayuda a la elegancia del buen vestir

Los preciosos vestidos realmente piden algo extra-especial en materia de accesorios.

Así, pues, si ya usted ha escogido sus trajes, sería una buena idea echar una mirada al departamento de carteras, zapatos y guantes y ver qué sería lo que más le conviene a su guardarropa.

Las carteras son un detalle de mucha importancia, pues van a todas partes y llevan dentro sus más preciadas posesiones.

Al escoger una de estas necesidades, útiles pero también atractivas, recuerde tres cosas:

Naturalmente, la primera, querrá usted algo elegante y atractivo que adorne su traje. Segundo, necesitará usted una cartera suficientemente cómoda para llevar todas aquellas cosas sin las cuales se siente perdida. Por último, será sabio escoger una cartera durable y que no se dañe con el calor y el uso.

Ofrecemos las creaciones que son confeccionadas de esta manera: la bolsa, que indicaremos está hecha en tela por lo general, groo y tie-

ne un par de pliegues de modista por delante y por detrás. Un adorno dorado le da vida.

Otro modelo es de gamuza en forma de semi-barril. Tiene suaves pliegues y está adornado con un marco blanco, en tela de groo. Y de esta manera amiga lectora le recordamos como estar al día en la moda.

ES LA MURMURACION...

(Viene de la Pág. PRIMERA) asuntos más dignos y decentes para la conversación.

El buen cristiano no dice lo que lastima la reputación ajena, y aun excusa las faltas más visibles con su benevolencia. Y así muestra su comprensión de las enseñanzas de Jesús.

Constancio C. Vigil

EL INMORTAL ...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

larmente sensible la muerte de Billo Zeledón, no solo por tratarse de un ciudadano de méritos indiscutibles, sino porque el señor Zeledón Brenes colaboró frecuentemente en nuestro periódico y tuvo siempre frases de afecto y comprensión para la labor que nosotros venimos desarrollando.

La vida de don José María Zeledón fue una vida al servicio de la Patria, desde los días lejanos en que ganó el concurso para poner la letra a nuestro Himno Nacional, pasando por los duros años de la tiranía tinoquista, hasta la última grave crisis de la nacionalidad costarricense, en la que Billo supo comportarse como todo un hombre. Por todo esto es que nosotros lamentamos la desaparición del ilustre autor de la letra

de nuestro Himno Nacional y presentamos nuestra sincera condolencia a los deudos del gran patriota.

Suscríbase a MUJER y HOGAR
Teléfono 5827 — Apartado 89

PARA ALQUILAR EN BARRIO RESIDENCIAL

Preciosa casa de habitación, dos dormitorios, sala, hall, comedor, cocina, antecomedor, cuarto servicio y garage; se alquila a partir del primero de Enero próximo. Tiene jardines. Entenderse con José D. Marengo, Teléfono J-5924 en San José.

ALMACÉN BOULANGER Y GONZÁLEZ

Ventas al por mayor

Ofrece mercadería en general. Fideos a los más bajos precios. Confitería de la mejor calidad. Galletitas finas de toda marca. Tenemos la incomparable harina marca BLUE BELL.

ALMACÉN BOULANGER Y GONZÁLEZ

Ventas al por mayor

Edificio Adela vda. de Jiménez

SAN JOSE

COSTA RICA

NOS VISITA EL ...

(Viene de la Pág. PRIMERA)

nia y Europa Central. Luchó con la resistencia francesa y se escapó de la Francia Ocupada para luchar por la Francia Libre. Por sus méritos llegó a ser Consejero de la Embajada Francesa en Londres. Le fué otorgada la preciada "Legión de Honor", Medalla de Resistencia y Badidos, siendo condecorado, además, por el Imperio Británico.

Visitará distintas regiones de nuestro país, con el objeto de escribir una serie de artículos. También entrevistará al señor Presidente de la República don Otilio Ulate B.

MUJER Y HOGAR presenta un saludo atento a tan ilustre periodista.

ZAPATERIA RIGO Ltda.

La tienda del niño elegante
Frente al Parque Central
Diagonal a la Botica Francesa
Teléfono 1392 - Apartado 1912

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

Abogada y Notario
Tel. 2983 — Oficina; 125 varas al Norte de la Botica Orienta

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestran a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Especifica del Café. Nombres en orden alfabético.

CAFE MOKA

Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 — Apartado 714
Servicio a domicilio

EL GALLITO

Tel. 2436 — Apartado 623
Servicio a domicilio

MARTIN S. ESQUIVEL

Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Víquez
Tel. 2903 — Apartado 807
Servicio a domicilio



SEÑORES FINQUEROS:

El Regalo más útil y económico para sus peones, es la Ropa Fuerte para Trabajo, que les ofrece bien confeccionada, y los más bajos precios PACO NAVARRETE, frente al Palacio de Justicia